

# **MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE**

États financiers trimestriel

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024

Non audité

## RAPPORT DE GESTION

Ces états financiers trimestriels doivent être lus en parallèle avec les états financiers vérifiés du 31 mars 2024 du Musée canadien de l'histoire (MCH) et avec le présent rapport de gestion.

### VUE D'ENSEMBLE

La Société s'est engagée à maintenir de solides bases financières et opérationnelles afin d'assurer la prestation de services et de programmes muséaux de qualité. En réponse à l'orientation stratégique de son conseil d'administration, la Société a instauré une culture de gestion profondément ancrée, qui privilégie l'excellence et l'adaptation aux meilleures pratiques d'amélioration continue. Dans l'exercice de son mandat, elle relève du Parlement ainsi des Canadiennes et Canadiens.

La fréquentation du Musée continue d'être perturbée par l'inflation, réduction du tourisme et de la lenteur à regagner la confiance des visiteurs dans les attractions dans l'espace public. Cette situation a des effets négatifs sur les revenus et les activités de la société.

Le Musée demeure toutefois en contact avec le public grâce à son offre numérique avec Musée à la maison, Musées numériques Canada et son offre de programmation en ligne.

### DIRECTION STRATÉGIQUE

En 2022, le conseil d'administration de la Société a dévoilé cinq orientations stratégiques s'appuyant sur les orientations précédentes et conservant leur intention générale. Un ensemble détaillé d'objectifs est fixé pour chaque aspect. Les cinq orientations stratégiques de la Société sont les suivantes :

1. Favoriser une culture organisationnelle novatrice qui suscite le respect, l'équité et l'appartenance.
2. Inciter les gens partout au Canada à découvrir divers récits et chapitres d'histoire.
3. Contribuer activement à la réconciliation et renforcer notre engagement à reconnaître les droits des peuples autochtones.
4. Atteindre une plus grande résilience organisationnelle grâce à des pratiques durables.
5. Tirer parti de la technologie pour stimuler l'innovation et accroître l'accès aux activités du Musée.

### ÉTATS DES RÉSULTATS

Les résultats d'exploitation nets de la Société pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024 présentent un surplus de 1,1 millions de dollars, comparativement à un déficit de 1,4 millions de dollars pour la période comparative de l'exercice précédent.

Les crédits parlementaires pour la période s'élèvent à 45,5 millions de dollars comparativement à 40,3 millions pour la même période de l'exercice précédent.

Les revenus pour la période de six mois s'élèvent à 11,7 millions de dollars, comparativement à 10,2 millions de dollars pour la même période de l'exercice précédent, soit une augmentation de 1,5 millions de dollars. Les résultats des produits d'exploitation pour la période actuelle sont plus élevés par rapport à la même période de l'exercice précédent, mais restent inférieurs aux niveaux prépandémiques.

Les dépenses de fonctionnement pour la période de six mois s'élèvent à 56,1 millions de dollars, comparativement à 51,8 millions pour la même période de l'exercice précédent, une augmentation de 4,3 millions de dollars. Cette augmentation s'explique en partie par l'augmentation des salaires, des réparations et de l'entretien et des coûts d'exploitation des bâtiments.

## ÉTATS DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Les actifs nets non affectés du Musée au 30 septembre 2024 représentaient 8,8 millions de dollars, alors qu'ils étaient de 7,7 millions de dollars au 31 mars 2024.

À ce jour, le Musée a affecté des actifs nets d'un montant total de 20 millions de dollars au renouvellement des galeries d'exposition permanente, y compris le projet de rénovation du Musée canadien des enfants. En 2017–2018, le renouvellement d'une galerie permanente a été complétée au Musée canadien de la guerre.

## PERSPECTIVE

L'inflation, la réduction du tourisme et la lenteur à regagner la confiance des visiteurs dans les attractions dans l'espace public continuent d'affecter la fréquentation et les activités du musée. Le tourisme local et nord-américain semble se rétablir plus rapidement que prévu. Le tourisme international semble connaître une reprise plus lente. D'autres stratégies ont été mises en œuvre pour augmenter les revenus presque aux niveaux pré-pandémiques.

Les coûts de fonctionnement augmentent en raison de la hausse de l'inflation et le marché du travail demeure un défi supplémentaire.

La Société reçoit un financement de base annuel des immobilisations de 2,5 millions de dollars. Le financement de base reste inférieur à ce qui est nécessaire pour maintenir en bon état deux bâtiments vieillissants et pour répondre aux exigences liées à l'infrastructure des technologies de l'information et de la sécurité. Le budget 2023 a fourni un montant supplémentaire de 5,1 millions de dollars pour 2023-2024 et 2024-2025. La Société continuera à travailler avec le ministère du Patrimoine canadien afin de trouver une solution à long terme afin de résoudre les défis opérationnels tels que l'escalade des coûts non discrétionnaires et le besoin de faire avancer des projets d'immobilisations majeurs.

## DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non vérifiés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.



Caroline Dromaguet  
Présidente-directrice générale



Eric Doiron, CPA  
Dirigeant principal des finances et Vice-président finances, infrastructure et services aux visiteurs

Gatineau (Québec)

Le 21 novembre 2024

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## État de la situation financière

Au 30 septembre

(en milliers de dollars)

	30 septembre 2024	31 mars 2024
<b>Actif</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Trésorerie	2 069 \$	15 211 \$
Trésorerie et placements affecté	4 347	4 328
Placements	10 603	20 089
Créances	2 532	3 407
Stocks	661	665
Charges payées d'avances	1 569	1 128
	21 781	44 828
Placements affectés	14 001	13 890
Placements	86 796	75 311
Collections	1	1
Immobilisations	179 673	179 785
	302 252 \$	313 815 \$
<b>Passifs et actif net</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs et charges à payer	14 110 \$	20 359 \$
Apports reportés (note 3)	22 984	24 002
Produits constatés d'avance	661	597
	37 755	44 958
Apports reportés - Fonds de la collection nationale (note 4)	11 671	11 471
Apports reportés liés aux immobilisations (note 5)	160 045	166 878
Avantages sociaux futurs	17 496	16 869
Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations	5 164	5 164
	232 131	245 340
<b>Actif net</b>		
Non affecté	8 785	7 705
Affecté pour le renouvellement des expositions permanentes	19 642	19 664
Investissement en immobilisations	40 868	40 868
Gains (perts) de réévaluation cumulés	826	238
	70 121	68 475
	302 252 \$	313 815 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## État des résultats

Pour les périodes de trois et six mois terminées le 30 septembre  
(en milliers de dollars)

	Périodes de trois mois		Périodes de six mois	
	30 septembre		30 septembre	
	2024	2023	2024	2023
<b>Produits</b>				
Dons et commandites (note 6)	418 \$	144 \$	890 \$	249 \$
Placements nets	1 233	915	2 298	1 737
Exploitation (tableau 1)	4 670	4 603	8 506	8 209
	6 321	5 662	11 694	10 195
<b>Charges (tableau 2)</b>				
Collection et recherche	4 037 \$	4 257 \$	7 833 \$	7 571 \$
Exposition, éducation et communication	7 110	6 383	15 030	13 312
Locaux	10 533	9 545	21 504	18 905
Gestion de la Société	5 875	6 067	11 737	12 041
	27 555	26 252	56 104	51 829
Résultats d'exploitation nets avant le financement du gouvernement	(21 234)	(20 590)	(44 410)	(41 634)
Crédits parlementaires (note 7)	24 433	21 382	45 468	40 263
Résultat net	3 199 \$	792 \$	1 058 \$	(1 371) \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

## État des gains et des pertes de réévaluation

Pour les périodes de trois et six mois terminées le 30 septembre  
(en milliers de dollars)

	Trimestre clos les		Semestres clos les	
	30 septembre		30 septembre	
	2024	2023	2024	2023
Gains (pertes) de réévaluation cumulés, début de l'exercice	290 \$	(532) \$	238 \$	(357) \$
Gains (pertes) non réalisés attribués aux placements	443	(94)	716	(307)
Montants reclassés dans l'état des résultats - placements	93	39	(128)	77
Changement net dans les gains (pertes) de réévaluation cumulés pour la période	536	(55)	588	(230)
Gains (pertes) de réévaluation cumulés, fin de la période	826 \$	(587) \$	826 \$	(587) \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## État de l'évolution de l'actif net

Pour les périodes de trois et six mois terminées le 30 septembre

(en milliers de dollars)

Période de trois mois	Non affecté	Affecté pour le renouvellement des expositions permanentes	Investissement en immobilisations	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	30 septembre 2024	30 septembre 2023
Actif net, début de l'exercice	5 575 \$	19 653 \$	40 868 \$	290 \$	66 386 \$	64 859 \$
Résultat net	3 210	( 11)	-	-	3 199	792
Changements net dans les gains (pertes) de réévaluation cumulés	-	-	-	536	536	( 55)
Actif net, fin de la période	8 785 \$	19 642 \$	40 868 \$	826 \$	70 121 \$	65 596 \$

Période de six mois	Non affecté	Affecté pour le renouvellement des expositions permanentes	Investissement en immobilisations	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	30 septembre 2024	30 septembre 2023
Actif net, début de l'exercice	7 705 \$	19 664 \$	40 868 \$	238 \$	68 475 \$	67 197 \$
Résultat net	1 080	( 22)	-	-	1 058	(1 371)
Changements net dans les gains (pertes) de réévaluation cumulés	-	-	-	588	588	( 230)
Actif net, fin de la période	8 785 \$	19 642 \$	40 868 \$	826 \$	70 121 \$	65 596 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## État des flux de trésorerie

Pour les périodes de trois et six mois terminées le 30 septembre  
(en milliers de dollars)

	Périodes de trois mois		Périodes de six mois	
	30 septembre		30 septembre	
	2024	2023	2024	2023
<b>Activités de fonctionnement</b>				
Rentrées de fonds provenant de clients et autres recevables	6 157 \$	5 804 \$	11 379 \$	10 452 \$
Rentrées de fonds provenant des crédits parlementaires	13 973	16 907	30 518	29 882
Fonds payés à des employés et en leur nom	(17 542)	(10 767)	(28 123)	(20 907)
Fonds payés à des fournisseurs	(15 590)	(17 639)	(27 509)	(27 009)
Apports affectés et revenus de placement connexes	( 828)	212	492	481
Intérêts reçus	664	943	1 850	1 989
<b>Flux de trésorerie net provenant des activités de fonctionnement</b>	<b>(13 166)</b>	<b>(4 540)</b>	<b>(11 393)</b>	<b>(5 112)</b>
<b>Activités de placement</b>				
Remboursements du capital des placements	-	-	-	-
Augmentation des placements et des placements affectés	(8 383)	(21 207)	(24 768)	(37 559)
Diminution des placements et des placements affectés	6 615	20 247	24 446	35 351
<b>Flux de trésorerie net provenant (utilisés dans) des activités de placement</b>	<b>(1,768)</b>	<b>( 960)</b>	<b>( 322)</b>	<b>(2 208)</b>
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>				
Acquisition d'immobilisations	(5 156)	(1 738)	(9 071)	(4 759)
<b>Activités de financement</b>				
Crédit parlementaires pour l'acquisition d'immobilisations	6 628	1 231	7 635	3 284
<b>Diminution de la trésorerie et de la trésorerie affectée</b>	<b>(13 462)</b>	<b>(6 007)</b>	<b>(13 151)</b>	<b>(8 795)</b>
<b>Trésorerie et trésorerie affectée, début de la période</b>				
Trésorerie	14 370	18 593	15 211	20 648
Trésorerie affecté	3 535	2 966	2 383	3 699
	17 905	21 559	17 594	24 347
<b>Trésorerie et trésorerie affecté, fin de la période</b>				
Trésorerie	2 069	12 374	2 069	12 374
Trésorerie affecté	2 374	3 178	2 374	3 178
	4 443 \$	15 552 \$	4 443 \$	15 552 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.



# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## Notes complémentaires aux états financiers

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

---

### 1. Mission et mandat

Le Musée canadien de l'histoire (la « Société »), anciennement le Musée canadien des civilisations a été créé le 12 décembre 2013 au terme d'une modification à la *Loi sur les musées*. Le Musée canadien de l'histoire est une société d'État mandataire nommée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et n'est pas assujéti à l'impôt sur le revenu en vertu des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Le Musée canadien de l'histoire comprend le Musée canadien de la guerre.

Sa mission, telle qu'elle est énoncée dans la *Loi sur les musées*, est la suivante :

*« accroître la connaissance, la compréhension et le degré d'appréciation des Canadiens à l'égard d'évènements, d'expériences, de personnes et d'objets qui incarnent l'histoire et l'identité canadiennes, qu'ils ont façonnées, ainsi que de les sensibiliser à l'histoire du monde et aux autres cultures »*

Les activités du Musée canadien de l'histoire sont réparties en quatre secteurs qui se complètent mutuellement et qui se conjuguent pour lui permettre de réaliser tous les aspects de son mandat. Ces quatre secteurs sont :

#### **Collection et recherche**

Gérer, développer, conserver et faire de la recherche sur les collections afin d'améliorer l'exécution des programmes et d'accroître les connaissances scientifiques.

#### **Exposition, éducation et communication**

Développer, maintenir et diffuser les expositions, les programmes et les activités pour accroître la connaissance, la compréhension critique de même que le respect et le degré d'appréciation de toutes les réalisations culturelles et du comportement de l'humanité.

#### **Installations**

Gérer et maintenir toutes les installations ainsi que les services de sécurité et d'accueil.

#### **Gestion de la Société**

Gouvernance, gestion de la Société, vérification et évaluation, collecte de fonds, activités commerciales, finances et administration, ressources humaines et systèmes d'information.

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## Notes complémentaires aux états financiers

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

---

## 2. Principales méthodes comptables

### Méthode comptable

Les présents états financiers non audités ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. La Société a préparé les états financiers en appliquant la série 4200 des Normes comptables canadiennes pour le secteur public applicables aux organismes gouvernementaux à but non lucratif, et la méthode du report pour la comptabilisation des apports.

### Base de préparation

Les présents états financiers intermédiaires sont destinés à actualiser les informations fournies dans le plus récent jeu complet d'états financiers annuels audités au 31 mars 2024. En conséquence, les états financiers doivent être lus en parallèle avec les états financiers annuels audités. Les états financiers intermédiaires ne sont pas audités pour toutes les périodes considérées. Les méthodes comptables appliquées dans la préparation de ces états financiers intermédiaires sont conformées à celles fournies dans les plus récents états financiers annuels audités de la Société.

### Éventualités

Dans le cours normal des activités de la Société, il arrive que diverses revendications ou actions judiciaires soient intentées contre elle. Certains passifs éventuels peuvent devenir des passifs réels lorsqu'au moins une situation future se produit ou ne se produit pas. Dans la mesure où il est probable qu'une situation future ait lieu ou n'ait pas lieu et que l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, un passif estimatif et une charge sont comptabilisés dans les états financiers de la Société.

### Incertitude relative à la mesure

Pour établir des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public applicables aux organismes gouvernementaux à but non lucratif, la direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses qui influent sur les montants déclarés de l'actif et du passif à la date des états financiers ainsi que sur les montants déclarés des produits et des charges pour l'exercice. Les principaux éléments faisant l'objet d'estimations sont les avantages sociaux futurs, les dons d'artéfacts et la durée de vie utile estimative des immobilisations. Les montants réels pourraient différer de façon importante des estimations.

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## Notes complémentaires aux états financiers

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 3. Apports reportés

Les apports reportés correspondent à des apports provenant de sources non gouvernementales et à des crédits parlementaires reçus par la Société, qui sont affectés à des fins précises.

La variation du solde des apports reportés au cours de la période se présente comme suit :

	Entités non- gouvernementales	Crédits parlementaires	30 septembre 2024 (6 mois)	31 mars 2024 (12 mois)
Solde, début de l'exercice	6 903 \$	17 099 \$	24 002 \$	26 026 \$
Ajouts				
Montants reçus au cours de la période	175	-	175	3 141
Produits de placements reportés	123	-	123	261
	298	-	298	3 402
Déductions				
Montants comptabilisés à titre de produits	( 646)	( 670)	(1 316)	(5 426)
Solde, fin de la période	6 555 \$	16 429 \$	22 984 \$	24 002 \$

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## Notes complémentaires aux états financiers

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 4. Apports reportés - Fonds de la collection nationale

Le Fonds de la collection nationale est constitué des fonds destinés à l'acquisition d'artefacts pour le Musée canadien de l'histoire et le Musée canadien de la guerre. Les fonds sont retirés du Fonds de la collection nationale lors de l'acquisition d'artefacts sélectionnés.

La variation du solde des apports reportés pour le Fonds de la collection nationale au cours de la période se présente comme suit :

	Crédits parlementaires	Entités non- gouvernementales	30 septembre 2024 (6 mois)	31 mars 2024 (12 mois)
Solde, début de l'exercice	10 337 \$	1 134 \$	11 471 \$	11 142 \$
Ajouts				
Crédits parlementaires affectés au Montants reçus au cours de la période	-	-	-	1
Produit de placement reporté	180	20	200	391
Déductions				
Montants comptabilisés à titre de produits	-	-	-	( 63)
Solde, fin de la période	10 517 \$	1 154 \$	11 671 \$	11 471 \$

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## Notes complémentaires aux états financiers

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 5. Apports reportés liés aux immobilisations

La variation du solde des apports reportés liés aux immobilisations au cours de la période se présente comme suit :

	Utilisés pour faire des acquisitions		Destinés à être		30 septembre 2024 (6 mois)	31 mars 2024 (12 mois)
			utilisés pour			
	Entités non- gouvernementales	Crédits parlementaires	Crédits parlementaires	acquisitions		
Solde, début de l'exercice	1 379 \$	135 976 \$	29 523 \$		166 878 \$	171 276 \$
Ajouts						
Acquisitions d'immobilisations	-	7 435	-		7 435	11 200
Crédits parlementaires reportés en vue d'acquisitions futures d'immobilisations	-	-	-		-	8 500
	-	7 435	-		7 435	19 700
Déductions						
Montants utilisés au cours de la période	( 16)	(7 912)	(6 340)		(14 268)	(24 098)
Solde, fin de la période	1 363 \$	135 499 \$	23 183 \$		160 045 \$	166 878 \$

Les apports en capital reportés provenant d'entités non gouvernementales correspondent à la part non amortie de dons provenant d'entités non gouvernementales affectés et utilisés pour l'acquisition d'immobilisations amortissables.

Le financement d'immobilisations reporté au moyen de crédits parlementaires correspond à la part non amortie des crédits parlementaires affectés et utilisés pour l'acquisition d'immobilisations amortissables, ou affectés en vue d'être utilisés pour de futures acquisitions d'immobilisations amortissables.

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## Notes complémentaires aux états financiers

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 6. Dons et commandites

Les produits de dons et de commandites se composent de :

	30 septembre 2024		30 septembre 2023	
Dons en argent et commandites	843	\$	163	\$
Commandites en nature et dons d'artéfacts	47		86	
	890	\$	249	\$

### 7. Crédits parlementaires

La Société reçoit des crédits parlementaires du gouvernement du Canada pour soutenir ses activités d'exploitation et d'immobilisations. Le tableau ci-dessous illustre les crédits parlementaires reçus pendant la période et les ajustements de comptabilité exigés pour arriver au calcul du produit conforme aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

	30 septembre 2024		30 septembre 2023	
Montant du budget principal des dépenses à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital	37 981	\$	33 166	\$
Moins les crédits parlementaires de la période en cours qui ne sont pas comptabilisés à titre de produits :				
Utilisé pour les acquisitions d'immobilisations	(1 095)		(1 719)	
Plus les crédits parlementaires des périodes précédentes comptabilisés à titre de produits pour la période en cours :				
Amortissement du financement d'immobilisations reporté	7 912		7 604	
Montants affectés utilisés durant la période en cours	670		1 212	
Crédits parlementaires comptabilisés à titre de produits	45 468	\$	40 263	\$

# MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

(Non audité)

## Tableau 1 – Produits d'exploitation

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024  
(en milliers de dollars)

	Périodes de trois mois		Périodes de six mois	
	30 septembre		30 septembre	
	2024	2023	2024	2023
Droits d'entrée et programmes	2 511 \$	2 447 \$	4 311 \$	4 100 \$
Location d'installations, événements et concessions	780	857	1 700	1 839
Ventes - Boutiques	640	626	1 149	1 070
Stationnement	557	516	1 008	896
Adhésions	130	111	248	220
Expositions itinérantes	30	19	40	33
Autres	22	27	50	51
	4 670 \$	4 603 \$	8 506 \$	8 209 \$

## Tableau 2 - Charges

Pour la période de six mois terminée le 30 septembre 2024  
(en milliers de dollars)

	Périodes de trois mois		Périodes de six mois	
	30 septembre		30 septembre	
	2024	2023	2024	2023
Coût du personnel	12 231 \$	12 030 \$	25 141 \$	23 951 \$
Amortissement des immobilisations	3 978	3 829	7 950	7 658
Paiements versés en remplacement d'impôts fonciers	2 436	2 242	4 886	4 484
Opération des bâtiments	1 973	1 881	4 294	3 444
Services professionnels et spéciaux	1 044	728	1 913	1 535
Aide aux programmes en ligne	953	884	1 909	1 763
Réparations et entretien	998	773	1 908	1 467
Fabrication et location d'éléments d'exposition	646	398	1 566	853
Services publics	669	646	1 436	1 342
Marketing et publicité	726	575	1 281	1 088
Infrastructure et systèmes TI	441	496	1 099	1 083
Matériel et fournitures	383	423	652	754
Coût des marchandises vendues	347	302	609	574
Dépenses de voyage et d'accueil	184	136	532	314
Acquisitions de pièces de collection	224	629	354	1 013
Locations et baux	74	59	133	116
Redevances	43	18	68	42
Autres	205	203	373	348
	27 555 \$	26 252 \$	56 104 \$	51 829 \$